

# Litoral

SEMANÁRIO

Director e proprietário — David Cristo —  
Administrador — Camilo Augusto Cristo —  
Redacção e Administração: Rua do Dr.  
Nascimento Leitão, 36 — Aveiro (Tel. 22261)  
Composto e impresso na «Tipave» —  
Tipografia de Aveiro, Lda. — Estrada  
de Tabueira — Aveiro (Telefone 27157)

## ESPELHO de

### TRÊS FACES

DR. JOSÉ DE MELO

*H*á dois ensaios sobre Joaquim Paço d'Arcos que são fundamentais para a compreensão da obra do escritor, ou seja, *Joaquim Paço D'Arcos — Um Escritor Português do Século XX* (Ediciones Cultura Hispánica, Madrid, 1958), do Catedrático de Língua e Literatura Espanholas José Maria Viqueira Barreiro, e *Joaquim Paço d'Arcos — ensaio crítico seguido de um Inquérito ao autor criticado* (separata da revista *Lusitana*, Porto, 1959), de Óscar Lopes, isto sem esquecermos *Joaquim Paço d'Arcos* (série A Obra e o Homem, Editora Arcádia, Lisboa, 1962), de A. Álvaro Dória, e ainda estudos de Salinas de Moura, Prof. Ronald Hilton, Taborda

Prof. Óscar Mendes, Prof. Joel Pontes, Luís Forjaz Trigueiros, Ribeiro Couto, Cruz Malpique. A minha preferência, — e ando há anos a pensar porquê, embora sabendo que não estou sozinho, — vai, dentro da obra de

Joaquim Paço d'Arcos, para o romance *Ansiedade* e para *Espelho de Três Faces*. Antes de passar ao segundo dos romances citados, recordo que Joaquim Paço d'Arcos o dedicou, em 1940, ao Prof. Doutor Marcello Caetano, e

Continua na página 3

## DIOCESE

no duplo centenário da criação o  
centenário do Bispo restaurador

*C*ONVOCADA pelo Vice-Presidente da Câmara Municipal de Aveiro, reuniu, na última segunda-feira, 16, pela primeira vez, a Comissão nomeada para programar as comemorações do BICENTENÁRIO DA CRIAÇÃO DA DIOCESE DE AVEIRO e do PRIMEIRO CENTENÁRIO DO NASCIMENTO DE D. JOÃO EVANGELISTA DE LIMA VIDAL, seu restaurador. Trata-se duma Comissão mista, diocesana e camarária, constituída por Mons. Aníbal Ramos, Rev.º Manuel Caetano Fidalgo e João Gaspar e pelos Vereadores Eng.º Branco Lopes, Eng.º Carlos Maia e Gaspar de Melo Albino. Foi designado para presidir à referida Comissão Mons. Aníbal Ramos.

Ainda que sem carácter definitivo, delineou-se já um programa de realizações, cujo início se prevê para o dia 2 de Abril do próximo ano, entre elas — e para além de uma concelebração pelos bispos naturais da Diocese aveirense e de uma concentração diocesana —, se destacam as seguintes:

1 — Inauguração de um monumento a D. João Evangelista de Lima Vidal, a erigir pelo Município de acordo com deliberação tomada, há já alguns anos, pela Câmara Municipal;

2 — Exposição biobibliográfica referente a D. João

Continua na página 3

## Na hora das opções

### ESCOLA DO MAGISTÉRIO DE AVEIRO

Como salientou o Director do Instituto de Orientação Profissional, Dr. Manuel Breda Simões, o prolongamento da escolaridade obrigatória, a democratização do ensino e a polivalência escolar (características fundamentais da reforma do sistema educativo) exigem que sejam alargados a todo o País os serviços de orientação escolar e profissional dependentes do Ministério da Educação Nacional e tornam urgente a criação das delegações regionais do Instituto de Orientação Profissional previstas na legislação que o regula. Em outro trabalho, o Dr. Manuel Breda Simões pondera mesmo: «A orientação escolar e profissional tornou-se, assim, auxílio indispensável à escola e à democratização do ensino, não só como elemento de apoio

Continua na página 3



## O Ministro RUI SANCHES

«Aquele homem grande» — assim ouvimos a uma mulher que apontava para Rui Sanches — esteve no Litoral aveirense, na tarde de sexta-feira e no sábado últimos (já aqui o anunciáramos). E aquele homem grande — só no físico, para a mulher, que no resto o ignorava, mas «grande» também na agudeza, iniciativa e determinação, para quem lhe conhece os merecimentos, bem demonstrados nas responsabilidades das pastas ministeriais das Obras Públicas e das Comunicações, que em boa hora lhe foram confiadas — «aquele homem grande» veio aqui para se certificar e para opinar, para perguntar e para responder, em diálogo aberto, arejado (até foi ao ar-livre em cada um dos locais onde os trabalhos se processam... ou deviam processar, como o exemplifica a gravura, que ao lado publicamos por gentil cedência d'«O Comércio do Porto»). O Eng.º Rui Sanches trouxe consigo, de Lisboa, o Terreiro do Paço das suas jurisdições: Secretários de Estado, Director-Geral dos Portos, Presidente da Junta Autónoma das Estradas e outros técnicos; e, aqui, foi o encontro com o Chefe do Distrito de Aveiro, com o Presidente e Eng.º Director do Porto, com outras entidades ligadas oficialmente aos problemas viários e portuários, com empreiteiros. Principais objectivos do Ministro: saber, in loco, o que se faz, o que está por fazer, por que não se fez ainda, o que importa fazer. E o Ministro interessou-se, designadamente, pelo porto comercial, seca-seca, pelos ferry-boats que hão-de ligar o Forte a S. Jacinto, pela nova ponte da Barra que transportará ali a Ria, pelo porto de recreio do Carregal — e pelos acessos e outros condicionamentos que garantam a plena eficiência dos preconizados empreendimentos. Cremos que esta visita — integrada no último programa de visitas a considerável faixa litorânea a Norte do Tejo — será, agora, mais propulsora de efectivas realizações, algumas delas desde há muito inertes em meras palavras, apenas promissoras palavras.

em AVEIRO



# SOFAL

TECIDOS • CONFECÇÕES

ECONOMIA

QUALIDADE

CONFORTO

DISTINÇÃO



AV. DR. LOURENÇO PEIXINHO, 167 — AVEIRO

## ALUGA-SE

— a antiga Fábrica de Louças da Cabreira, em Aradas, servindo também para outra indústria ou para armazém; área coberta de 900 m<sup>2</sup>.  
Tratar pelo telefone 23571 (Aveiro).

## ARMAZÉM

— aluga-se, com a área aproximada de 80 m<sup>2</sup>; com instalações sanitárias privativas — no Cais dos Botirões, n.º 29, em Aveiro.

Tratar na Travessa do Mercado, n.º 5, 1.º — AVEIRO  
(Telefone 22465).

## Vende-se Terreno

— situado no melhor local da Cale da Vila (Gafanha da Nazaré), com a área total de 560 m<sup>2</sup>, com duas frentes, sem aterro nem desaterro.

Aceitam-se propostas.

Tratar com: Bento da Cunha, Avenida Salazar — Ilhavo (Edifício Galera), ou pelo telefone 22081.

## ALUGA-SE

— 1.º andar, com 5 assoalhados e 2 casas de banho, muito perto do centro da cidade.

Tratar na Rua do Carril, 64-1.º, em Aveiro.

### ANÚNCIO

TRIBUNAL DE 1.ª INSTÂNCIA DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS DO CONCELHO DE AVEIRO.

#### 1.ª Publicação

José Alves de Faria, Juiz Auxiliar do referido Tribunal.

Faço público que nos autos de execução fiscal 19-DD/71, ap.º, que a Fazenda Nacional move à executada firma «Prantos & Moreiras, L.da», que teve a sua sede na Rua da Cabreira-Aradas, correm éditos de 10 dias citando os credores desconhecidos e os sucessores dos credores preferentes, com garantia real sobre a quantia de 32 895\$00, depositada e penhorada na Caixa Geral de Depósitos, Filial de Aveiro, para, em igual prazo contado do termo do dos éditos, reclamarem o seu crédito.

Aveiro, 18 de Julho de 1973.

O ESCRIVÃO,

a) Manuel Rodrigues da Silva

O JUIZ AUXILIAR,

a) José Alves de Faria

## VENDEDORES

Automóveis e Camions

Tractores e Máquinas Industriais

PRECISAM-SE

Mesmo sem prática do ramo, conhecedores da área distrital.

Intuição e vontade de progredir.

Bom ambiente de trabalho.

Resposta à Redacção, ao n.º 22.

## MAIS UMA INICIATIVA



em curso de 16-7 a 27-7/73

Informa-se na *Satélauto*

ESTRADA DE CACIA TELF. 91453/4

*Os Cupons, para efeitos de classificação, devem dar entrada na Satélauto até 27-7-73, impreterivelmente.*

### Ganhe um Ford Cortina 1600XL-4 portas ou uma de duas viagens, para casal, a Atenas

- 1 — Identifique as 3 silhuetas de automóveis FORD.
- 2 — Indique de que modelos se trata nos espaços que antecedem os quadrados 1, 2, 3.
- 3 — Veja, nesta Concessão FORD, o quadro dos records obtidos em Monza pelos automóveis FORD.
- 4 — Complete, com os valores desses records, o quadro anexo.
- 5 — Preencha, legível e correctamente, o Boletim de Identificação.
- 6 — Entregue o cupão preenchido nesta Concessão FORD.
- 7 — E aguarde o resultado do sorteio, que se realizará na Rua Rosa Araújo, 2-4.º, em Lisboa, no dia 21-8-73, às 18 horas. Desejamos-lhe boa sorte.



RECORDISTAS	Dist. Percorrida (km)	Vel. Média (km/h)	Tempo Gasto (h m s.)
Escort 1300 GT	10.000		
Cortina 2000 GXL	25.000		
Consul 3000 GT	10.000		

#### BOLETIM DE IDENTIFICAÇÃO

Nome \_\_\_\_\_  
Morada \_\_\_\_\_ Localidade \_\_\_\_\_  
Telefone \_\_\_\_\_ N.º da Carta de Condução ou Licença de Aprendizagem \_\_\_\_\_



## MAYA SECO

Médico Especialista

PARTOS — DOENÇAS DAS SENHORAS

Rua Dr. Alberto Souto, 11, r/c

AVEIRO

## ESPELHO DE TRÊS FACES

Continua na última página

não resisto a transcrever a dedicatória, a saber:

«Três motivos inspiraram a minha decisão de lhe dedicar este livro:

É a sua amizade valioso legado que me ficou dum irmão que perdi e cuja memória evoco, comovidamente, ao fundir, neste gesto, a estima que lhe consagro àquela que a ele consagrei.

Numa hora grave e de luta decisiva da minha carreira literária foram-me precioso amparo a sua esclarecida amizade e a sua energia moral.

Finalmente, perpassa neste livro uma ansiedade feita de interrogações. Vale a pena lutar por uma ideia — e qual perfilhar? Entre o Portugal dos nossos pais e o dos nossos filhos estamos nós. Que herdámos duns, que transmitimos a outros? Para a doutrina de que você tem sido, entre nós, autorizado apóstolo, volvem-se os olhares de todos os que crêem na forte e corajosa justiça social que terá de consolidar a obra encetada. Citar o seu nome no pórtico deste livro é, assim, de qualquer maneira, responder às interrogações que nele não se formulam, mas que indirectamente o informam».

De *Ansiedade*, eis uma apreciação do Prof. Doutor Rodrigues Lapa: «O processo é (...) mais directo, a frase mais curta, saltitante e inimiga da retórica». E acrescentou o ilustre Professor: «Acentuou-se o visualismo, pela aproximação das personagens; essa luz, mais crua e forte, acautela a objectividade da narrativa. O autor introduziu uma novidade na representação verbal: o tempo da acção é expresso pelo presente histórico». Mas passe-se a *Espelho de Três Faces*.

*Espelho de Três Faces*, de Joaquim Paço d'Arcos, é, essencialmente, um romance de costumes, enquadrando-se aí, é certo, no campo dos «romances de situações dramáticas e tipos», para nos servirmos de uma expressão

de Óscar Lopes a propósito dos seus romances em geral. E o mesmo crítico disse também ainda: «Quando se quiser ver a nossa época num cosmorama literário, tal como hoje vemos a época da Regeneração através de Camilo, Júlio Dinis ou Eça de Queirós, será preciso recorrer a estes romances de Paço d'Arcos, quanto a determinados sectores portugueses».

Que nos conta o romance?

Três dramas, três experiências de ordem sentimental de uma personagem, em determinados meios, a vida que se espelha através das inter-relações daquela personagem com uma mulher da alta roda, uma rapariga de condições humildes e uma médio-burguesa fracassada. Mas faz mais: apresenta-nos alguns tipos que se nos depa-ram todos os dias, nas ruas, nos salões, na ópera, no casino, no bairro lisboeta e na letra de forma, aqui e além dentro de uma rigorosa penetração tipológica, aqui e além focados com terno carinho sentimental e humano, independentemente de todas as devassidões facultadas pela observação de tantas outras faces do espelho da vida.

Três conflitos em *Espelho de Três Faces*, cada um determinando uma novela em si? Mas há uma personagem principal, há uma correlação de factos e figuras que lhes determina uma unidade.

Não esqueceu Paço d'Arcos, na altura em que escreveu o romance, que houvera uma evolução, em relação ao romance clássico tradicional, evolução que fora integrando toda uma teoria e um *modus faciendi*, ao longo dos Proust ou dos John dos Passos: e, resultantes, o aprofundamento das situações e das figuras, através de sondagens psicológicas felizes (sem exageros huxleanistas epigonais), ou um processo cinegráfico como o que nos patenteia na primeira parte da obra, em apresentação das personagens, sob o título «Porto (S. Bento)-Lisboa (Rossio)».

Por razões que ainda não serão agora expandidas, parece ser *Ansiedade* o seu romance mais conseguido, do título ao desenrolar da trama, às figuras que envolve, à ternura humana e marginalismo lírico que *Poemas Imperfeitos* vieram esclarecer. Mas *Espelho de Três Faces* é um livro fundamental para o estudo da obra de Joaquim Paço d'Arcos, e nele terá também o leitor de histórias um romance aliciante. O leitor que procura documentar-se encontrará em *Espelho de Três Faces*, — circunscritos embora ao meio de Lisboa, e a certas esferas sobretudo, — elementos para o processo de uma época e do meio português.

JOSÉ DE MELO

## DIOCESE

### no duplo centenário da criação o centenário do Bispo restaurador

Continuação da primeira página

*Evangelista e documental sobre as actividades e realizações diocesanas;*

3 — *Publicação, a cargo da Junta Distrital, de uma biografia de D. João Evangelista, da autoria do Rev.º João Gaspar;*

4 — *Publicação, possivelmente a cargo do «Arquivo do Distrito de Aveiro», da tese de licenciatura em Filologia Românica da autoria do Dr. António Bernardes — datada de 1970 e subordinada ao título «D. João Evangelista de Lima Vidal — um Escritor do Nosso Tempo» —, a qual se espera que venha a ser prefaciada pelo Professor Doutor Vitorino Nemésio;*

5 — *Publicação, a cargo da Câmara Municipal, de uma colectânea de alguns dos arti-*

*gos publicados no «Correio do Vouga» sob a epígrafe «Pelo Seminário», da autoria de D. João Evangelista, a coligir pelo Rev.º João Gaspar;*

6 — *Publicação, a cargo da Diocese de Aveiro, do 1.º Inquérito feito à Diocese, em 1775; e,*

7 — *Sessão solene, com programa a fixar oportunamente.*

A aludida Comissão reunirá em data próxima, a fim de tomar conhecimento das diligências que irão ser efectuadas pelo Vice-Presidente da Câmara Municipal, no sentido de se contratar um escultor para a execução da estátua do monumento a D. João Evangelista de Lima Vidal.

## Na hora das opções ESCOLA DO MAGISTÉRIO DE AVEIRO

Continua na última página

às novas responsabilidades dessa escola, senão que como resposta necessária a uma crescente solicitação por parte dos próprios escolares ou das famílias que começam a sentir-se incapazes de, sem apoio esclarecedor, assumirem o risco da escolha da escolaridade que se adapte às características pessoais da criança e do adolescente ou, o que é mais frequente, conscientes de que as consequências profissionais da escolarização são dificilmente previsíveis a longo prazo, e sempre limitadas aos e pelos quadros sócio-profissionais que se lhe oferecem», pelo que, em tal contexto, a orientação deixa de poder entender-se como consequência exclusiva de simples interesses económicos imediatos, embora estes a exijam como elemento concorrente «não só para a rentabilidade escolar, mas sobretudo para a futura rentabilidade profissional».

Roger Gal, Jean Drévilhon, Antoine Léon pensam mesmo que a orientação educativa deve competir a um orientador-psicólogo, em equipa com o professor, o médico e a assistente social. E quem não pensa que assim deva ser?

Para além destas opiniões abalizadas, outras poderiam vir a terriro, e não seria preciso sairmos do quadro de colaboradores deste jornal, se atendermos a que dele faz parte o Dr. Carvalho Homem. Poderíamos socorrer-nos da opinião do Dr. Carlos Vidal, especialista distintíssimo, sem sairmos de Aveiro, e, ainda sem sairmos da cidade, poderíamos contar com o depoimento de Professores qualificados. Seja como for, os alunos do 5.º ano vão encontrar-se dentro de dias a braços com a escolha de uma carreira, soará para eles a hora da responsabilidade ou da irresponsabilidade de uma opção.

Velhos e bons tempos aqueles em que o aluno atirava uma moeda ao ar e, assim, mediante cara ou coroa,

se atirava, dentro das Letras, para Clássicas ou para Direito; dentro das Ciências para qualquer opção, irresponsável também, que a alínea comportava. Mas, aqui e agora, a aparente maior noção dos pais colaboradores já resolve tudo? Quere-mos nós resolver alguma coisa?

Vir lembrar que existem, em Aveiro, como escolas de Ensino Oficial, o Instituto de Comércio ou a Escola do Magistério Primário, parecem-nos motivo de colaboração simpática. No caso concreto da Escola do Magistério Primário de Aveiro, há que divulgar, por exemplo, o que estatui o Decreto da Assembleia Nacional sobre a reforma do sistema educativo e que consta do Diário das Sessões,

3.º supl. ao n.º 258, de 2 de Julho de 1973.

Assim:

a) — Têm acesso às escolas do Magistério Primário os diplomados com o curso geral do ensino secundário;

b) — Os dois primeiros anos dos cursos das escolas do Magistério Primário abrangem disciplinas comuns ao curso complementar do ensino secundário e um núcleo de disciplinas de Ciências da Educação, destinando-se o 3.º ano a proporcionar aos alunos um contacto mais intenso com a realidade da sua futura vida profissional, envolvendo a realização de um estágio em escolas primárias;

c) — Os alunos das escolas do Magistério Primário que tenham concluído os dois primeiros anos terão acesso às Escolas Normais Superiores, que asseguram a formação dos professores do Ciclo Preparatório (e prosseguimento de estudos, se o quiserem, para licenciatura na Universidade).

Na hora da opção, deixam-se estas notas divulgatórias aos alunos que acabam agora o seu curso geral do ensino secundário. Para já, uma ajuda, pois o capítulo da orientação escolar, com tudo o que comporta, — inclusive a escolha de uma carreira, — encontra-se incluído na Base XXVII, mas só no futuro, assim o esperamos, se tornará uma realidade efectiva.

Voltando ao motivo que nos levou a escrever, que se não esqueçam os alunos de ponderar que em Aveiro existem cursos com diploma profissional a mais curto prazo que não os impedirão de prosseguir os seus estudos a nível superior. E a Escola Normal Superior também virá para Aveiro a curto prazo, como não pode deixar de ser.

## SEIDEDOS MACHADO

ADVOGADO

Travessa do Governo Civil, 4-1.º-Esq.º

AVEIRO

## Repartição de Finanças do Concelho de Ilhavo

### ARREMATACÃO

No dia 23 de Julho corrente, pelas 15 horas, nesta Repartição de Finanças, pela 2.ª vez e por metade do seu valor, proceder-se-á à venda em hasta pública dum torno mecânico abaixo designado, penhorado na Execução que a Fazenda Nacional move a JOSÉ MARQUES PEREIRA, residente na Cale da Vila — Gafanha da Nazaré, encontrando-se o dito torno na Firma Pereira, Ribau & Lavrador, Lda., com sede na Cale da Vila, onde pode ser examinado todos os dias úteis, durante as horas normais de trabalho.

«Um torno mecânico, marca SMOL, comprimento entre pontos de dois metros, movido por um motor eléctrico de 3 h. p., com o número trinta e dois mil quinhentos e setenta (32 570), marca Rabor, que vai à praça pelo valor de 30 000\$00».

São citados todos os credores incertos e desconhecidos.

Repartição de Finanças do concelho de Ilhavo, 5 de Julho de 1973.

O JUIZ AUXILIAR

a) Sérgio da Rocha Cupido

O ESCRIVÃO,

a) Arsénio Jorgelino Figueiredo Gravato











## II FEIRA-EXPOSIÇÃO AGRO-PECUÁRIA DE AVEIRO

Por iniciativa da Junta Distrital e do Município aveirense e com o patrocínio do Governo Civil, vai realizar-se, nesta cidade, de 26 a 29 do corrente, a II Feira-Exposição Agro-Pecuária de Aveiro, a que emprestam a sua colaboração e apoio os serviços oficiais dos organismos da lavoura, do comércio e da indústria.

O programa estabelecido para esta segunda edição do referido certame é o seguinte:

**Dia 26** — às 10 horas, no Rossio, abertura de uma exposição documental de equipamento agrícola, tecnológico e de produtos alimentares; às 21.30 horas, colóquio sobre temas relacionados com o desenvolvimento da Zona Integrada da Vouga, no Salão Municipal de Cultura;

**Dia 27** — às 10 horas, início da admissão do gado destinado à exposição e ao concurso; às 21.30 horas, continuação do colóquio do dia anterior.

**Dia 28** — às 10 horas, abertura da exposição de gado, reunião do júri do concurso e início da classificação do gado; às 21.30 horas, festival folclórico.

**Dia 29** — às 10 horas, leilão de bovinos selectos; às 15 horas, visita oficial; às 16 horas, desfile do gado premiado e distribuição dos prémios.

## EXPOSIÇÃO PERMANENTE NA «GALERIA CONVÊS»

Durante o período de Verão, a Galeria «Convês» manterá patente ao público uma exposição permanente de trabalhos de pintura, desenho, escultura e cerâmica.

## SECRETÁRIO DIOCESANO DE PASTORAL

Regressou já de Madrid, onde frequentou um curso de

ver-se ali obras do conhecido pintor Zé Penicheiro, Director artístico da «Convês», em que o motivo predominante é a Ria de Aveiro.

A exposição poderá ser visitada todos os dias, com excepção dos domingos, das 15 às 20 horas e até fins de Setembro próximo, ao n.º 10 do Cais dos Botiões, nesta cidade.

## DIAPOSITIVOS SOBRE AVEIRO

A Comissão Municipal de Turismo editou recentemente, para venda, uma colecção de 15 diapositivos — monumentos aveirenses e paisagens da Ria — feitos pelo conhecido e reputado artista-fotógrafo Carlos Alberto Ramos.

## DA PESCA DO BACALHAU

Com um carregamento de 14 mil quintais de bacalhau salgado, 2.500 de bacalhau congelado e 45 toneladas de óleos de fígado, entrou a barra de Aveiro, vindo dos pesqueiros da Terra Nova, o arrastão bacalhoeiro «Lutador», da Empresa de Pesca de Lavadores.

## MOVIMENTO DA BIBLIOTECA

Durante o mês de Junho transacto, a Biblioteca Municipal de Aires Barbosa registou o seguinte movimento: 210 leitores de dia e 3 de noite, tendo sido requisitados 195 livros e 56 jornais e revistas.

Teologia Pastoral na Universidade Católica da capital espanhola, o Rev.º Georgino Rocha, que retomou já as suas funções de Secretário da Diocese de Pastoral.

## PROMOÇÃO

Tendo oportunamente feito concurso de provas públicas no Ministério da Marinha, em Lisboa, foi agora promovido à categoria de Primeiro Oficial o nosso bom amigo Aniano Martins de Carvalho, natural deste distrito, que há bastantes anos presta serviço, com o maior zelo e competência, na Capitania do Porto de Aveiro.

## Convívio de colaboradores da COMPANHIA DE SEGUROS PORTUGAL PREVIDENTE

Na última quarta-feira, 18, confraternizaram, nesta cidade, no decurso de um jantar realizado no Hotel Imperial, todos os colaboradores, na região aveirense, da creditada Companhia de Seguros Portugal Previdente, a que estiveram presentes os sr.s Arlindo Fernandes, Director da Companhia, Ribeiro Lopes, Chefe da Organização Externa, e João Paz, que temporariamente assumira a chefia da Delegação de Aveiro daquela Companhia, cargo agora definitivamente confiado ao sr. Celestino Manuel Castro.

No final, houve uma reunião de trabalho, em que se procedeu à apresentação do novo Chefe da Delegação de Aveiro.

## SERVIÇO DE FARMÁCIAS

Sábado . . . . . MODERNA  
Domingo . . . . . ALA  
2.ª-feira . . . . . AVEIRENSE  
3.ª-feira . . . . . AVENIDA  
4.ª-feira . . . . . SAÚDE  
5.ª-feira . . . . . OUDINOT  
6.ª-feira . . . . . NETO

Das 9 h. às 9 h. do dia seguinte

## CARTAZ DE ESPECTÁCULOS

### Teatro Aveirense

Sábado, 21 — às 21.30 horas — VIRGEM DA FLORESTA — com Kitt Swan — para maiores de 18 anos.

Domingo, 22 — às 15.30 e 21.30 horas — A PISCINA — com Alain Delon e Romy Schneider — para maiores de 18 anos.

Terça-feira, 24 — às 21.30 horas — A HISTÓRIA DE UM DELITO — para maiores de 18 anos.

Quinta-feira, 26 — às 21.30 horas — PROFISSÃO BIGAMO — com Lando Buzanca, Rafaela Carro e Terry Torrey — para maiores de 18 anos.

### Cine-Teatro Avenida

Sábado, 21 — às 21.30 horas — SARTANA DESAFIA SABATA — com George Hilton e Erika Blank — para maiores de 14 anos.

Domingo, 22 — às 15.30 e 21.30 horas — VERA 42 — com Jennifer O'Neill e Oliver Conant — para maiores de 18 anos.

Terça-feira, 24 — às 21.30 horas — SETE VEZES SETE — com Gastone Moshia e Paul Stevens — para maiores de 10 anos.

Quinta-feira, 26 — às 21.30 horas — EM NOME DO POVO ITALIANO.

## BAILES DE BENEFICÊNCIA EM ESGUEIRA

Hoje e amanhã, sábado e domingo, o Grupo Coral de Esgueira promove bailes, que se realizarão na Casa do Povo local e na esplanada do Clube do Povo de Esgueira, cujas receitas se destinarão à compra de um órgão para a igreja paroquial.

### MATADOURO MUNICIPAL

Durante o mês de Junho transacto, a exploração do Matadouro Municipal desta cidade apresentou — uma vez mais — saldo negativo, desta feita no montante de 80 913\$90.

## A GUILHERMINA VAI SER BAPTIZADA

Trata-se da criança que nasceu na ambulância dos «Bombeiros Novos», ali vindo ao mundo pelos casuais préstimos dos bombeiros e também pelos da sr.ª D. Maria da Conceição da Luz Pinho, esposa dum bombeiro da mesma corporação.

O nome de Guilhermina foi escolhido como preito ao patrono dos «Bombeiros Novos», Guilherme Gomes Fernandes.



### TENENTE ANTÓNIO TELES

Com sua esposa, regressou há pouco da Guiné, onde esteve em comissão de serviço militar, o conhecido desportista aveirense e nosso bom amigo Tenente António Pereira de Sousa Teles, que passará a exercer funções na Escola Central de Sargentos, em Agueda.

### AMÉRICO PICADO

Encontra-se entre nós, em gozo de merecidas férias, juntamente com sua esposa, o conceituado alfaiate-costureiro aveirense Américo Picado, há já alguns anos radicado em Naugatuck, nos Estados Unidos da América do Norte.

## ROGÉRIO BASTÃO MÉDICO GERALISTA DOENÇAS DE CIRCULAÇÃO

Consultas segundas, quartas e sextas às 16 horas (comarcada).

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

## DR. FERNANDESA BRAGA MÉDICA GERALISTA DOENÇAS DE CIRCULAÇÃO

Consultas segundas, quartas e sextas às 16 horas (comarcada).

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

## M. Cosmeireira MÉDICA GERALISTA DOENÇAS DE CIRCULAÇÃO

Consultas segundas, quartas e sextas às 16 horas (comarcada).

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

## ANTÓNIO TELES Polígrafo de

Restauração de antigos e modernos documentos e encadernação de livros.

Bairro da Moura, 40

Telefone 24574

## J. SILVIANDES Médico GERALISTA DOENÇAS DE CIRCULAÇÃO

Interno de Neurologia (doe) Sistema Nervoso) Hospitais da Universidade de Coimbra

CONSULTAS segundas, quartas e sextas às 16 horas (comarcada).

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

Cons.: — Av. Augusto Feliciano, 18, Tel. 24799

Res.: — R. João, 18

Telef. 22677 AVEIRO

Ausente de 1.º de Agosto.

## 25.º Aniversário do Falecimento de MANUEL MARIA PEREIRA BÓIA

A Viúva e os Filhos de Manuel Maria Pereira Bóia comunicam às pessoas das suas relações a passagem do 25.º aniversário do falecimento do saudoso extinto, que ocorre no próximo dia 28, sábado, constando dos seguintes actos:

às 10.30 horas — Missa de sufrágio, na igreja de Jesus;

às 11.30 horas — Romagem ao Jazigo de Família, no Cemitério Central;

às 12 horas — Na firma Bóia & Irmão, L.da, des-

cerramento de um busto, erigido por iniciativa da Gerência e dos

Empregados.

Adelina Ferreira da Silva Bóia e Filhos

## Emprego

— para Cavaleiro ou Senhora com conhecimentos de contabilidade.

Dirigir-se a: Automóveis de Aveiro — Rua de Gustavo Ferreira Pinto Basto, 45.

## CHEFE de Contabilidade

Aveirense deslocado, pretende oportunidade compatível s/ terra natal. Habilitações literárias: Curso Geral do Comércio, Curso de Contabilista IC, 3.º ciclo dos Liceus, frequência universitária.

Experiência: 12 anos de actividade em organismos semi-públicos, bancários e professorado, na contabilidade.

30 anos de idade.

Só responder quem souber valorizar.

Resposta à Redacção, ao n.º 21.

## Vende-se em Aveiro

— terreno, com 32 metros de frente e 80 de comprimento, próprio para armazéns, oficinas ou garagens.

Ao lado das futuras instalações da Electro-Nave, L.da.

Trata: Telef. 28653 — Aveiro.

## PAPEIS DE PAREDES

### ESTAMPAGEM ALEMA

#### MARAVILHOSA DECORAÇÃO PESSOAL ESPECIALIZADO

#### FERNANDO VIANA

#### RUA GENERAL COSTA

#### CASCAIS — ESGUEIRA

#### AVEIRO

#### Telef. 24694

## TELHAS ARGIBETÃO

### EM CIMENTO, COLORIDAS

### AS MAIS BELAS E ECONÓMICAS

## Westinghouse Thermo King

### UNIDADES DE REFRIGERAÇÃO PARA TRANSPORTES FRIGORÍFICOS



### PARA TODOS ESCLARECIMENTOS E ORÇAMENTOS

Favor contactar com

ARTIGO

EXPOSIÇÃO E VENDAS: Largo de Santos, 4-A

OFICINAS E ASSIST. TÉCNICA: Jardim 9 de Abril, 18-20

TELEFONES P.P.C.A. 690011/2/3 — LISBOA

## AGRADECIMENTO

### DOMINGOS DOS SANTOS FERREIRA

Sua família, impossibilitada de o fazer pessoalmente, por falta de endereços, vem, por este meio, agradecer a todas as pessoas que, de algum modo, lhe manifestaram o seu pesar pelo falecimento do saudoso extinto.



## AGRADECIMENTO

### Joaquim Augusto Pires

Sua família, impossibilitada de o fazer pessoalmente, por falta de endereços, vem, por este meio, agradecer a todas as pessoas que, de algum modo, lhe manifestaram o seu pesar pelo falecimento do saudoso extinto.

## M. Bem Côneg

### MÉDICO

### Doenças da Boca e dentes

Cons.: R. Cons. Luís de Magalhães, 30-2.º — Telef. 24102 — AVEIRO

## Cortiço Dourado GRANDE CAMPANHA DE PREÇOS BAIXOS COMPARE E VEJA QUE ECONOMIZA

ARTIGOS	PREÇO PROMOÇÃO	PREÇO NORMAL
Autobrilhante Nugget	10\$20	12\$70
Cera líquida Galo amarela	13\$80	16\$00
Cera líquida Galo alfazema	15\$20	17\$70
Sopa de Ervilhas c/ Presunto Maggi	5\$50	6\$50
Sunil gigante	8\$90	9\$50
Limpa vidros marca Vetro	7\$10	7\$60
Pensos Modess	11\$20	12\$60
Pêssago em Calda	20\$50	22\$50
Sardinha de conserva marca Elizabett	10\$90	12\$50
Atum Pescador	6\$90	7\$80
Ovomoltine c/ Tijela 400 grs.	43\$20	50\$00
Ovomoltine c/ Tijela 227 grs.	23\$70	27\$50
Lexivia Corabem	\$80	1\$50
Sabonete Glicerina	3\$90	4\$70
Sabonete Rosalface	9\$10	9\$70
Pepsodente Gigante	11\$90	13\$20
Papel Higiénico Fay «2 rolos»	9\$90	11\$00
Sumo de Fruto Ananás (só na Sede e 5 Bicas)	23\$40	26\$40
Bolacha Bébé 1/2 cx.	25\$80	29\$10
Wafers Baunilha Bébé	\$80	1\$00
Pomada para calçado Rosete	4\$10	4\$50
Lata pó talco Johnson, tamanho médio	8\$20	11\$00
Refrescos Alsa	1\$70	2\$70
Garrafa Cinzano	26\$50	32\$10
Laca Lady Anne	26\$10	29\$00
Shampoo Aclas	15\$20	16\$70
Triplíce Vice Rei	30\$90	35\$00
Pudim Caseiro de Ovos	8\$80	10\$60

Até 31 de Julho 1973

AVEIRO-ÍLHAVO-ESGUEIRA

## A «ZUME» EM FES A

NOTICIAMOS já, no penúltimo número deste jornal, que a Casa «ZUME — Electro-Fotográfica do Mondego, Lda.» celebrou, em Aveiro, o segundo aniversário da instalação do seu estabelecimento nesta cidade, ao n.º 159-B da Avenida do Dr. Lourenço Peixinho, coincidente com um lustro de vida da importante empresa comercial de aparelhagens electro-mecânicas, fotográficas, de contabilização e outras, que tem a sua sede em Coimbra. A gravura mostra-nos a visita feita, em 29 de Julho findo, por distintos convidados, às instalações magníficas do importante estabelecimento aveirense.





# as suas Férias-73

Viva este ano umas Férias diferentes

Para lhe dar uma ajuda, mencionamos alguns programas que poderá escolher:

## VIAGENS EM AVIÃO A JACTO

<b>Viagens Apolo</b>	
<b>LONDRES</b>	— 8 dias desde 2 990\$00
Estadia na base de Alojamento e peq. Almoço	
<b>PALMA DE MAIORCA</b>	8 dias desde 3 400\$00
	15 dias desde 4 960\$00
Estadia em Regime de Pensão Completa	
<b>LAS PALMAS</b>	8 dias desde 2 770\$00
	15 dias desde 3 300\$00
Estadia em Regime de Alojamento e peq. Almoço	
<b>MADEIRA</b>	7 dias desde 2 790\$00
Com ou sem pensão completa	
<b>TORREMOLINOS</b>	8 dias desde 2 320\$00
(Costa del Sol)	15 dias desde 3 920\$00
— em Autocarro	
Estadia em Regime de Pensão Completa	
<b>AFRICA TOURS</b>	15 dias desde 15 100\$00
— Angola e Moçambique — Programa TAP	
Viagem nos aviões da TAP com Alojamento e várias refeições.	
<b>TEMOS OUTROS PROGRAMAS QUE NÃO MENCIONAMOS MAS DE INTERESSE — CONSULTE-NOS</b>	
Inscrições e Reservas:	
<b>AGÊNCIA DE VIAGENS COSTA &amp; IRMÃO, Lda</b>	
Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — Telef. 22940	
<b>AVEIRO</b>	

## PRECISA-SE EMPREGADO

PARA VENDER ELECTRODOMÉSTICOS

FALAR: RUNKEL & ANDRADE  
Av. Dr. Lourenço Peixinho, 157-157-B — AVEIRO

## SERRALHEIROS

ADMITIMOS

DUCAUTO-BARBOSA & SCIACCA, Lda  
R. José Luciano de Castro, 114 — Esgueira-AVEIRO

## ALUGA-SE

## Restaurante Ferro

— 1.º andar, com 5 assoalhados e 2 casas de banho, muito perto do centro da cidade.  
Tratar na Rua do Carril, 64-1.º, em Aveiro.

(com serviço de quartos)  
Rua Tenente Resende, 30 — Aveiro.

## VENDE-SE

— prédio e negócio —

## SERVIÇOS MUNICIPALIZADOS DE AVEIRO

### ADMISSÃO DE PESSOAL

Dá-se conhecimento de que estes Serviços admitem motoristas com cartas de ligeiros e pesados, pagando os salários mensais seguintes:

- De 1.ª classe (c/ carta de serviço público) 3 100\$00
- De 3.ª classe 2 900\$00

A DIRECÇÃO



### ADMITE:

- Torneiros
- Indiferenciados

### OFERECE:

- Boa remuneração
- Possibilidades de progressão
- Regalias Sociais
- Idades entre 23 e 40 anos, serviço militar cumprido e 4.ª classe.

Os interessados dever-se-ão dirigir à Metalurgia Casal, S.A.R.L., em Aveiro.

## AMORIM FIGUEIREDO

Médico Especialista

### OSSOS E ARTICULAÇÕES

participa a mudança do seu Consultório Médico para a Avenida do Dr. Lourenço Peixinho, ao n.º 54 (2.º andar), em

## AVEIRO

(Telefone 24355)

Consultas: 2.ª, 4.ª e 6.ª — 16 horas  
Residência Telef. 66220

## ESTABELECIMENTO

### ESCRITÓRIOS

amplos, em prédio acabado de construir, no Largo da Praça do Peixe, facilidades de estacionamento.

Tratar pelos telefones 24578, 22561 ou 24822

## CONFEITARIA

— com fábrica própria. PASSA-SE. Respostas para a Confeitaria Flor do Vouga, Rua Eça de Queirós, 36, AVEIRO.  
Telef. 22513

## ANÚNCIO

TRIBUNAL DE 1.ª INSTÂNCIA DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS DO CONCELHO DE AVEIRO.

### 1.ª Publicação

José Alves de Faria, Juiz Auxiliar do referido Tribunal.

Faço público que nos autos de execução fiscal 24-DD/71, ap.º, que a Fazenda Nacional move à executada firma «Prantos & Moreiras, Lda», que teve a sua sede na Rua da Cabreira-Aradas, correm éditos de 10 dias citando os credores desconhecidos e os sucessores dos credores preferentes, com garantia real sobre a quantia de 10 882\$30, depositada e penhorada na Caixa Geral de Depósitos, Filial de Aveiro, para, em igual prazo contado do termo do dos éditos, reclamarem o seu crédito.

Aveiro, 18 de Julho de 1973.

### O ESCRIVÃO,

- a) Manuel Rodrigues da Silva
- O JUIZ AUXILIAR,
- a) José Alves de Faria

## António Brandão

### ADVOGADO

Travessa do Governo Civil, N.º 4-1  
Telef. 23459 AVEIRO

## Vende-se

— Marinha de Sal «Os Peixinhos».

Tratar na Rua de António da Benta, 21, em Aveiro.

## Tribunal Judicial da Comarca de Aveiro

## ANÚNCIO

### 2.ª publicação

FAZ-SE SABER que pelo 2.º Juízo de Direito desta comarca, correm éditos de 20 dias, contados da 2.ª e última publicação do anúncio citando os credores desconhecidos dos executados CÂNDIDO DA SILVA BARROS e mulher JACQUELINA DA SILVA BARROS, residentes na Rua Padre Rebelo da Costa, n.º 54, r/c, do Porto, para no prazo de 10 dias posteriores aos dos éditos, reclamarem o pagamento de seus créditos pelo produto de

bens móveis penhorados na execução de sentença movida pela exequente Sociedade de Representações Aveirauto, Lda, com sede em Ilhavo.

Aveiro, 5 de Julho de 1973

O escrivão de direito

Américo Castanheira

Verifiquei

O Juiz de Direito

## Rui Pinho e Melo

Médico Especialista

## Raio X

Consultório:

Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 116, 1.º Es

Telef. 23 609

## AVEIRO

## LABORATÓRIO DE ANÁLISES CLÍNICAS

DR. AMÉRICO FREITAS

MÉDICO ESPECIALISTA

Av. Salazar, 24 r/c

Telef. 23788

Residên. — Telef. 24980

## J. Cândido Vaz

Médico Especialista

DOENÇAS DE SENHORAS

Consultas às 3.ª e 5.ª

a partir das 15 horas

(com hora marcada)

Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 81-1.º Esq. — Sala 3

## AVEIRO

Telef. 24788

Residência: Telef. 22856

## J. Rodrigues Póvoa

Ex-Assistente da Faculdade de Medicina

DOENÇAS DO CORAÇÃO E VASOS

RAIOS X

ELECTROCARDIOGRAFIA

METABOLISMO BASAL

No consultório — Av. Dr. Lourenço Peixinho, 49 1.º Dis. — Telefone 23 875 —

a partir das 13 horas com hora marcada

Residência — Rua de Ilhavo, 106-3.º

Telefone 22750

## EM ILHAVO

no Hospital da Misericórdia — às quartas-feiras, às 14 horas

Em Estarreja — no Hospital da Misericórdia aos sábados às 14 horas.

## Dr. Santos Pato

MÉDICO ESPECIALISTA

Doenças das Senhoras — Operações

Consultório

Avenida do Dr. Lourenço Peixinho, 92-A-2.º

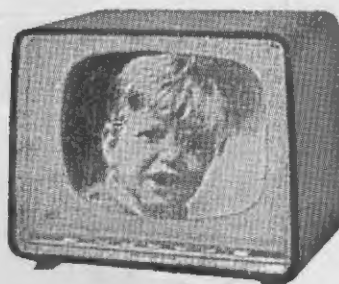
— às 2.ª, 4.ª e 5.ª feiras das 15 às 16

Telefones 23 182 — 75 277

## AVEIRO

Reparações \* Acessórios

## RÁDIOS - TELEVISORES



## A. Nunes Abreu

Reparações garantidas

e aos melhores preços

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 232 B

Telef. 22359

## AVEIRO



# DESPORTOS

Continuações da última página



## HÓQUEI EM PATINS

pontos. 2.º — Ovarense, 8 pontos.  
3.º — Oliveirense, 5 pontos. 4.º —  
Mealhada, 5 pontos.

Próxima jornada (hoje)

Alba — Mealhada  
Ovarense — Oliveirense

## ● INICIADOS

Resultados da 6.ª jornada

Ovarense — Oleiros . . . . 4-0  
Sanjoanense — Alba . . . . 9-1  
Anadia — Mealhada . . . . 5-0

Resultados da 7.ª jornada:

Oleiros — Anadia . . . . 1-0  
Mealhada — Sanjoanense . . 0-11  
Alba — Ovarense . . . . 0-7

Classificação — 1.º — Ovarense,  
20 pontos. 2.º — Sanjoanense, 20  
pontos. 3.º — Oleiros, 15 pontos. 4.º —  
Mealhada, 10 pontos. 5.º — Alba,  
10 pontos. 6.º — Anadia, 9 pontos.

Jogos para esta tarde

Ovarense — Anadia  
Alba — Mealhada  
Sanjoanense — Oleiros

Jogos para terça-feira, à noite

Anadia — Alba  
Mealhada — Oleiros  
Ovarense — Sanjoanense

## ● JUVENIS

Resultados da 4.ª jornada:

Sanjoanense — Cucujães . . 11-0  
Curia — Oliveirense . . . 7-2

Classificação — 1.º — Sanjoanen-  
se, 12 pontos. 2.º — Curia, 10 pontos.  
3.º — Oliveirense, 6 pontos. 4.º —  
Cucujães, 4 pontos.

Próxima jornada (hoje)

Oliveirense — Sanjoanense  
Cucujães — Curia

## Xadrez de Notícias

Os dirigentes aveirenses concor-  
dam com a hipótese de alargamento  
do número de clubes, mas sem al-  
teração do número de zonas actual-  
mente em vigor.

Amanhã, conforme já noticiá-  
mos, disputam-se, nesta nossa  
região, dois concursos de pes-  
ca desportiva: na Barra, o III Con-  
curso de Pesca dos Bancários de  
Aveiro; e, em Cacia, o I Concurso  
Nacional de Pesca do Rio, este or-  
ganizado pela Casa do Pessoal da  
Companhia Portuguesa de Celulose.

A Federação Portuguesa de  
Basquetebol editou um valioso  
trabalho de autoria do prof.  
Teotónio Lima, Seleccionador Nacio-  
nal — o «Relatório Sobre o Cam-  
peonato da Europa de Basquetebol—  
Categoria Seniores — Grupo B —  
Hungria, 1973», de que recebemos  
(e agradecemos) um exemplar.

A Ovarense triunfou na «Taça  
Encerramento» da A. F. de  
Aveiro, apesar de perder (1-2),  
no encontro da segunda «mão» da  
final, com o Alba, em Albergaria-a-  
Velha — dado que tinha ganho (4-0)  
na primeira «mão», disputada no seu  
campo.

Sanjoanense e Sporting de Espi-  
nho, na disputa do terceiro lugar,

têm de disputar uma «negra», de  
desempate, uma vez que houve um  
triunfo para cada qual, pela mesma  
diferença: os «tigres», na Costa  
Verde, venceram por 2-1; mas, na  
partida jogada em S. João da Ma-  
deira, os locais desforraram-se, ga-  
nhando por 3-2.

O União de Lamas ficou no quinto,  
e último lugar.



## REMO

Sábado, 28

SHELL DE 2, C/ TIM. (Seniores)  
— Caminhense, Centro Universitário  
de Lisboa, Sport Clube do Porto e  
C. D. U. P.

SHELL DE 4 (Juniões) — Na-  
val Infante D. Henrique, Desportivo  
da C. U. F., Fluvial Portuense e  
Clube Ferroviário de Portugal.

SHELL DE 4 (Seniores) — L.  
A. G., Desportivo da C. U. F., Flu-  
vial Portuense e Caminhense.

Domingo, 29

YOLLE de 4 (Juniões) — Flu-  
vial Portuense, Clube Ferroviário de  
Portugal e Fluvial Vilacondense.

SHELL DE 4 (Juniões) — Des-  
portivo da C. U. F., Fluvial Por-  
tuense e Naval Infante D. Henrique.

YOLLE de 4 (Seniores) — Asso-  
ciação Naval de Lisboa, Sport Clube  
do Porto, Clube Ferroviário de Por-  
tugal, Clube de Remo e Canoagem  
de Lisboa e C. D. U. P.

## VENDE-SE EM AVEIRO

Moradias num prédio acabado de construir, todas  
com garagem, sito na Rua de Ilhavo.

★ ★ ★

Moradias num prédio acabado de construir na  
Praia da Barra.

★ ★ ★

Lotes de terreno para construção na Praia da Barra.

★ ★ ★

Prédio com uma casa de habitação de um piso  
com cave e garagem, tendo anexo terreno para cons-  
trução com 2 108 m<sup>2</sup> — sito na Rua José Luciano  
de Castro.

TRATA: A PREDIAL AVEIRENSE

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 97-1.º — Telef. 22383/4  
AVEIRO

## ANÚNCIO

TRIBUNAL DE 1.ª INSTÂNCIA DAS CONTRIBUIÇÕES  
E IMPOSTOS DO CONCELHO DE AVEIRO.

### 1.ª Publicação

José Alves de Faria, Juiz Auxiliar do referido Tribunal.

Faço público que nos autos de execução fiscal  
48/71, ap.º que a Fazenda Nacional move à exe-  
cutada firma «Prantos & Moreiras, L.da», que teve a  
sua sede na Rua da Cabreira-Aradas, correm éditos  
de 10 dias citando os credores desconhecidos e os  
sucessores dos credores preferentes, com garantia  
real sobre a quantia de 5 056\$10, depositada e penho-  
rada na Caixa Geral de Depósitos, Filial de Aveiro, para,  
em igual prazo contado do termo do dos éditos,  
reclamarem o seu crédito.

Aveiro, 18 de Julho de 1973.

O ESCRIVÃO,

a) Manuel Rodrigues da Silva

O JUIZ AUXILIAR,

a) José Alves de Faria

**BOSCH**  
guarda melhor o frio



Visite já a nossa exposição. Veja os últimos modelos BOSCH —  
Arcas congeladoras.

INFORME-SE DAS NOSSAS CONDIÇÕES ESPECIAIS.

**RUNKEL & ANDRADE**

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 157 — Telef. 23629/24006 — AVEIRO  
Av. Fernão de Magalhães, 199/207 — Telef. 29067/68 — COIMBRA

## SPORT CLUBE BEIRA-MAR

ASSEMBLEIA ELEITORAL

### CONVOCATÓRIA

Convocam-se os sócios do Sport Clube Beira-Mar  
para uma assembleia eleitoral, a realizar na sede do  
Clube no próximo dia 30 de Julho corrente, para  
eleição dos Corpos Gerentes, e que funcionará das  
20 às 23 horas.

Aveiro, 19 de Julho de 1973.

O PRESIDENTE DA ASSEMBLEIA GERAL

a) Fernando de Oliveira

## Totobolando

PROGNÓSTICOS DO  
CONCURSO N.º 47  
DO «TOTOBOLA»

29 de Julho de 1973

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1 — Tramagal — U. Montemor X  |   |
| 2 — Odivelas — Marítimo       | 1 |
| 3 — Cubal — Benf. Luanda      | 1 |
| 4 — Dinizes — Moxico          | 2 |
| 5 — Benf. Huambo — Portugal   | 1 |
| 6 — Sp. Benguela — Ferrovia   | 1 |
| 7 — Winterthur — Den Haag     | 1 |
| 8 — Hannover — Atvidabargs    | 1 |
| 9 — S. Bratislava — Eindhoven | 1 |
| 10 — C. U. F. — Malmö         | 1 |
| 11 — Norrköping — Zurique     | 1 |
| 12 — Slavia Praga — Nancy     | 1 |
| 13 — St. Etienne — Feyenoord  | X |

## FIAT SERVIÇO

Avisamos os nossos Ex.mos Clientes e utentes  
de unidades FIAT, que por motivo das férias anuais,  
mantemos a nossa secção de Oficina e Estação de  
Serviço — Rua Cândido dos Reis — encerrada de 1 a 15  
de Agosto.

Asseguramos a assistência urgente através de  
uma equipa de pessoal, que funcionará com horário  
habitual e através das nossas Estações de Serviço das  
Garagens «AVENIDA» e «UNIVERSAL».

AUTO-COMERCIAL DE AVEIRO, L.D.A

## Fábricas Aleluia

Azulejos  
Louças

DECORATIVAS  
SANITÁRIAS  
DOMÉSTICAS

Cais da Fonte Nova

AVEIRO



## I TORNEIO DE FUTEBOL DE SALÃO

Em jeito de informal pré-inauguração (dado que o recinto ainda não está totalmente construído, na parte de acabamentos finais), o Pavilhão do Beira-Mar começa a ser utilizado, pela juventude aveirense, a partir da próxima segunda-feira, 23 do corrente mês de Julho.

Terá lugar, nessa data, a ronda de abertura do I TORNEIO DE FUTEBOL DE SALÃO DOS KOXYXUS — competição organizada, com fins beneficentes, por este simpático e dinâmico grupo de jovens aveirenses.

A prova decorrerá, com jornadas diárias, até fins de Agosto próximo, sendo de augurar-se um êxito completo, pelo interesse que está já a suscitar. De facto, os organizadores tiveram de rejeitar diversas inscrições, por haver sido ultrapassado o limite máximo de concorrentes que tinham fixado: 28 equipas.

Anteontem, à noite, realizou-se o sorteio dos desafios referentes à primeira fase, a disputar em quatro séries de sete grupos — apurando-se dois, em cada série, para as ulteriores fases, com jogos a eliminar.

Em fecho, e na impossibilidade de indicarmos, desde já a constituição de cada série e o programa previsto para a próxima semana, referiremos somente o nome das equipas concorrentes: Café Rossio, Café Taco, Banco Fonsecas & Burnay, Bombeiros Velhos, Electro Cruzeiro, Hotel Imperial, Grupo Belsan, Barbearia Central, Stand Justino, Banco Português do Atlântico, Paula



Dias & Filhos, Satelauto, Banco Espírito Santo e Comercial de Lisboa, Motociclo Beira-Mar, Tanga-rá, Mármores Alegria, Malhite, Tonelux, Carlsberg, Os Unidos, Utilar, Café Ramona, Papelaria Avenida, Café Grilo, Os Melhores, Café Ribeiro, Lark Malhas e Os Putos.

Além de outros prémios, há em disputa a «Taça Disciplina» — troféu que ambicionamos seja meta para todos os concorrentes.

De 15 a 30 de Agosto

## BEIRA-MAR

na América e no Canadá

Notícia que nos foi transmitida para a Redacção do LITORAL, pela Junta Directiva do Beira-Mar, dava conta de que o popular Clube fora convidado (e aceitou o convite) para realizar uma digressão pelos Estados Unidos da América e pelo Canadá — efectuando, entre 15 e 30 de

Agosto próximo, uma série de cinco jogos, pelo menos.

Oportunamente — e caso, como se espera, a viagem venha a concretizar-se — indicaremos os nomes dos adversários dos beiramarenses e o programa geral da visita dos aveirenses a terras norte-americanas. É que, obviamente, a digressão projectada terá de ter o acordo do treinador Frederico Passos, cujo regresso de férias está previsto para o início da próxima semana, dado que o começo dos treinos foi marcado para o dia 24.



## CAMPEONATOS NACIONAIS DE VELOCIDADE

Nos próximos dias 27, 28 e 29 de Julho, conforme tivemos ensejo de referir já, disputam-se no Rio Douro, no Porto, entre a Ponte da Arrábida e a Ponte de D. Maria, os Campeonatos Nacionais de Velocidade, em organização da Federação Portuguesa do Remo.

O programa elaborado para estas competições máximas inclui vinte e cinco finais, em que participam mais de quatro centenas de remadores, em representação de quase todos os clubes federados na salutar modalidade.

O Galitos está inscrito nas seguintes oito regatas, em que terá como opositores os clubes que indicamos:

Sexta-feira, 27

YOLLE DE 4 (Juvenis) — Fluvial Portuense, Fluvial Vilacondense, Centro de Remo e Canoagem de Lisboa e C. D. U. P.

SHELL DE 2, C/ TIM. (Juniões) — Desportivo da C. U. F., Fluvial Vilacondense, Fluvial Portuense, Caminhense, Sport Clube do Porto e L. A. G.

Continua na penúltima página



SECÇÃO DIRIGIDA POR ANTÓNIO LEOPOLDO

## VELA III Regatas Internacionais do «Cego do Maio» CLUBE NAVAL POVOENSE - 20 valores SPORTING CLUBE DE AVEIRO - 3.º lugar - No «podium»

Apontamento de JORGE SEVERINO SILVA

Quando ao fim da tarde do penúltimo domingo, 8 de Julho na sede do Clube Naval Povoense, os «vaurienistas» do Sporting Clube de Aveiro, Filipe Fonseca e Jorge Laffont Silva, receberam do representante de Sua Excelência o Ministro da Marinha, os troféus e medalhas referentes ao 3.º lugar da classificação final das III Regatas Internacionais do «Cego do Maio», sendo calorosamente aplaudidos pela assistência que interessadamente presenciava a sessão e felicitados pelos outros participantes desta bela jornada de vela — esta manifestação não constituía mais do que o corolário natural do extraordinário ambiente de gentileza e amizade que os envolvia desde a véspera, quando da chegada à Póvoa do Varzim.

Todas as eventualidades inerentes

a uma prova disputada em condições difíceis — (duas horas no mar à espera que o nevoeiro se dissipasse; mar cavado e vento muito fresco; vaga irregular chegando a atingir, na parte da tarde, mais de dois metros de altura; o consequente enjoo que acometeu grande parte dos próprios velejadores, obrigando cerca de um terço de participantes a desistir) — foram em breve esquecidas em face do ambiente de sã camaradagem e testemunhos de

amizade que desde o início foram estabelecidos entre os velejadores.

Saliente-se o desportivismo do campeão ibérico Manuel Soares e de Rui Ribeiro, ambos velejadores do Clube Naval Povoense, que prontamente emprestaram a vela de estai à tripulação aveirense, o que de certo modo terá contribuído para a excelente classificação obtida.

Se aliarmos a todos estes factos uma organização impecável e um júri competente, facilmente concluiremos que até os erradamente designados «pequenos clubes» poderão promover provas de bom nível.

E se é verdade que os serviços de Turismo da Câmara Municipal da Póvoa do Varzim patrocinaram esta magnífica iniciativa do Clube Naval Povoense, não é menos certo que este Clube soube inteiramente corresponder, prestigiando-se e elevando o nome da nável cidade.



## CAMPEONATO NACIONAL DA II DIVISÃO — Zona Norte

Resultados da 7.ª jornada:

Riba de Ave — Vilanovense (a)  
Candal — Beira-Mar . . . 2-2  
Vigorosa — Famalicense . . (b)

(a) — Vitória (5-0) averbada pelos minhotos, em consequência de falta de comparência marcada aos galeiros — que somente chegaram depois da hora e da espera regulamentares.

(b) — Jogo adiado, devido ao mau tempo.

Classificação:

	J.	V.	E.	D.	Bolas	P.
BEIRA-MAR	7	4	2	1	42-26	17
Riba de Ave	7	5	0	2	47-32	17
Vilanovense (a)	7	4	0	3	42-37	14
Candal	7	2	1	4	43-49	12
Vigorosa	6	2	1	3	21-30	11
Famalicense	6	1	0	5	27-45	8

(a) — Tem uma falta de comparência.

Jogos para esta noite:

Vilanovense — Vigorosa (3-2)  
Candal — Riba de Ave (5-12)  
Famalicense — Beira-Mar (3-7)

## CANDAL, 2 BEIRA-MAR, 2

Jogo no Rincão do Candal, no sábado, à noite, sob arbitragem do sr. J. Licínio Santos, da Comissão Distrital do Porto.

Os grupos alinharam deste modo:

CANDAL — Teixeira, Espanhol, Fonseca, Carlos Silva, Américo (2), Carvalho e Mário Silva.

BEIRA-MAR — Marques, Leitão (1), Tavares, Isaque (1), Abel, Furtado, José Rui e Carlos Oliveira.

O prélio foi bastante prejudicado pelo facto de se disputar num rinque molhado pela chuva — contrariedade de vulto, em especial para a turma aveirense, que encontrou

## CONFRATERNIZAÇÃO DE ACADÉMICOS

Realiza-se nesta cidade, no próximo sábado, dia 28, uma reunião de convívio de todos os académicos residentes na região de Aveiro.

O programa dessa jornada de confraternização académica ficou assim elaborado:

19.30 horas — Concentração, no átrio do Hotel Imperial.  
20 horas — Jantar de confraternização.  
22 horas — Sessão de cinema, em que serão exibidos os filmes da formatura do Dr. Vitor Campos e do jogo Académica — Olhanense, na final/73 do Campeonato Nacional da II Divisão.



## XADREZ DE NOTÍCIAS

Com vista a reforçar o seu «plantel» na próxima época, o Beira-Mar, além do luso-brasileiro Bábá, assegurou também, desde já, o concurso de dois promissores futebolistas do Sporting do Bustelo — Henrique e Jorge, que assinaram, por três anos, pelos auri-negros.

Embora o valoroso campeão Manuel Alves Barbosa tenha vindo a melhorar consideravelmente, depois do grave acidente que sofreu na prova realizada na Barragem do Caia, o seu anunciado reaparecimento, amanhã, no Grande Prénio de Setúbal, em motonáutica, não se verificará. Isto mesmo nos foi declarado pelo consagrado piloto, em conversa havida na corrente semana.

Impossibilitado de utilizar, este fim-de-semana, as instalações do Estádio do Conde Dias Garcia (por falta de respostas da Sanjoanense aos ofícios que lhe remetera, solicitando a sua cedência), a Associação de Desportos de Aveiro marcou, para hoje (início às 15.30 horas) e para amanhã (início às 10 horas), na Pista do Campo do Forte da Barra, os Campeonatos Regionais de Atletismo (seniores-masculinos).

Haverá, ainda, provas-extra, para infantis (masculinos e femininos) e iniciados (femininos).

Lusitânia, de Lourosa, e Lusitano, de Évora, qualificaram-se para a final do Campeonato Nacional da III Divisão, marcada para amanhã, em Leiria, pela Federação Portuguesa de Futebol.

Nas meias-finais, na Zona Norte, o Lusitânia eliminou o Desportivo de Gouveia — triunfando (1-0), em Lourosa, e empatando (0-0), na vila serrana.

Em próxima sessão extraordinária do Congresso da Federação Portuguesa de Futebol, marcada para 28 do corrente mês de Julho, vão ser apreciados e votados o Regulamento e as Leis do Jogo do Futebol de 5 ou de Salão — segundo projecto apresentado pela Direcção da F. P. F.

Continua na penúltima página



AVEIRO, 21 - JULHO - 1973  
ANO XIX-N.º 971-AVENÇA

## TREINADORES DE HÓQUEI EM PATINS

O Directório Distrital do I Curso de Treinadores de Hóquei em Patins de Aveiro, no termo desta iniciativa de grande alcance promovida pela Associação de Patinagem de Aveiro, considerou aprovados os dezasseis candidatos que abaixo indicamos (por terem ficado «aptos» em, pelo menos, três das cinco disciplinas que integravam o aludido curso):

Agostinho da Silva Costa, de Oliveira de Azeméis; Artur de Lima Azevedo, de Ovar; Eládio da Silva Cruz, da Curia; Evaristo Rodrigues Valente Portovedo, da Curia; Fernando Sousa Rodrigues, de S. João da Madeira; Hernâni Rodrigues Valente Portovedo, de Anadia; Ildio Tavares de Almeida e Silva, de Oliveira de Azeméis; José Paulo Rosmaninho, da Curia; José Rui Chaves de Sampaio Rebelo, de Coimbra; José Vieira de Azevedo, de S. João da Madeira; Luís Augusto de Almeida Neves, de Aveiro; Manuel Maria Amorim Ferreira da Costa, de Oliveira de Azeméis; Manuel Pereira Alegre, de Anadia; Manuel Vieira Cortez, de S. João da Madeira; Nuno Vasco da Gama de Medeiros Greno, de Aveiro; e Vitor Manuel de Paula Guimarães Mesquita, de Albergaria-a-Velha.

também contra si os desfavores da arbitragem.

De facto, e depois de terminar a primeira parte em desvantagem por 1-0, o Beira-Mar colocou-se a vencer por 2-1 e alcançou um terceiro tento (da autoria de Isaque), que o juiz da partida erradamente decidiu não homologar. Mais tarde, porém viria a validar o tento com que os candalenses chegaram ao empate — esse, na verdade, um tento irregular, um «golo-fantasma», dado que a bola não entrou na baliza beiramarenses!

## CAMPEONATOS DISTRITAIS DE AVEIRO

● INFANTIS

Resultados da 4.ª jornada:

Ovarense — Mealhada . . V.D.  
Oliveirense — Alba . . . adiado

Classificação — 1.º — Alba, 9

Continua na penúltima página